

HENRY DE PUJENS

EDOUARD BOUSQUET



# *Bet Ceu Gascoun*

## *Salut aus Fèlibrès*

*Au chef aimé des Fèlibres Gascons*

A Monsieur le Professeur LANNELONGUE

Membre de l'Institut



IMPRIMERIE NOUVELLE

**ADOLPHE BOUSQUET**

18, rue Latournerie, CONDOM (Gers).

—  
1908

PUJENS



# HOMMAGE

DE

RESPECTUEUSE SYMPATHIE

A Monsieur le Professeur LANNELONGUE

Membre de l'Institut

Commandeur de la Légion d'honneur



ESCOLA GASTON FÉBUS

N°: 843-1 B.O.V./B.E.T

A MONSIEUR  
LE PROFESSEUR LANNELONGUE.

*Il nous est bien doux et bien agréable, Monsieur le Professeur, de venir vous offrir avec ces quelques strophes l'hommage de notre profonde admiration et de notre respectueuse sympathie.*

*Et comment nos deux jeunes âmes si ardemment éprises du sublime Idéal d'amour qui est vôtre, n'éprouveraient-elles pas une grande joie en venant honorer le noble enfant de la Gascogne, que toute une vie de labeur patriotique et de dévouement à l'humanité souffrante, a si justement placé au premier rang des meilleurs serviteurs de la France.*

*Oui, nous avons le droit d'être fiers, Monsieur le Professeur, en vous saluant ici comme le chef aimé des Félibres gascons, vous le vaillant vétéran, car personne n'était mieux destiné à conduire par l'exemple, dans la voie de l'honneur et du bien, les Jeunes qui se lèvent, luttant pour l'Idéal, jaloux de la gloire de leurs illustres aînés.*

*Pour nous, qui ne sommes que deux humbles, mais gascons de forte race, nous avons consacré l'enthousiasme et l'ardeur de nos vingt printemps, pour le triomphe de cet Idéal, ainsi qu'à notre Gascogne bien aimée, cette chère petite patrie ; car le sang généreux de nos pères qui bouillonne*

*dans nos veines, ce sang qui suscita tant d'héroïsmes  
et de nobles dévouements dans les âges passés,  
ne saurait un seul instant manquer à sa destinée.*

*Aussi, espérons-nous que vous daignerez nous  
honorer en acceptant avec notre vive gratitude ces  
modestes fleurs écloses sous notre beau ciel ensoleil-  
lé, et que nous venons vous offrir, la main dans  
la main, étroitement unis par cette fraternelle  
amitié, que peuvent seuls connaître deux Félibres  
forts de la même Foi et du même Amour.*

HENRY DE PUJENS

EDOUARD BOUSQUET

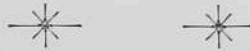




En l'honneur des Fêtes Félibréennes  
**DE CONDOM (Août 1908)**



# SALUT AUS FÈLIBRES



O terro d'Armanhac, Novempulanie,  
Pays au co balen e toudyour générous ;  
Ihè resplesi toun ceu dé bounur, d'alégrío,  
Car aquesté jour o ma mio,  
Et porto lou salut dous brabés troubadous  
Benguts per té coubri dé flous.

Espio lous passa, l'amo touto encantado,  
Lous Félibres, tous hils groupats à toun apeu ;  
Urous dé célébra dab gai ta rénoumado,  
E hestéja ta lengo aymado,  
En tout jouga lur Luth austa dous que lou meu ;  
Pourtat, per la Muso, dou ceu.

Que soun benguts aufri courounos a ta glouéro,  
Dens lur inné poulit dé trioumfé et d'amou  
Jalous dé ta grandou, e fiers dé toun istouero,  
Qué benguen canta ta bictouéro,  
O moun brès adourat dount tout dit la splendou !  
Pays dé Libertat, d'Aunou.

Què soun benguts surtout sémia la flamo ardentò  
Doun s'embraso lur co per la Fraternitat !  
Afin dé soulatya l'umanitàt soufrentò,  
L'amo malérouso e doulentò  
Per qui lou soul espouer ey dens la Caritat  
Estèlo dé touto beutat !

Oui, Fèlibrès, bous auts ets bien la Proubidenço  
Dous qui tènèn la man, dous praubés nécèrous,  
Dou cruel égoïste oh ! planhets l'insoulenço  
Car soun esprit plen dé bendyenço,  
Leu, què dens soun camin trobo un fray malérous,  
Sè mustro tout despiétadous.

Mès bous auts, fiers souldats d'uo causò èternelo,  
N'ats bis dé tout coustats, qué plagos a goari ;  
Car, guidats pou Deué, la Bertut imourtèlo,  
O douço falanyo fidèlo,  
A tout omé ats balhat, la man en tout l'aufri,  
Bosté Idéal peu secouri.

O Fèlibrès, salut, récèbets tout oumatyé,  
Puja qu'ats esplandit lou Ben a plens punhats.  
Qué la terro e lou ceu louandyèn d'atyé en atyé,  
Bostés bienheyts e qu'en partadyé,  
La glouèro à l'alo d'or ser bostés frounts floucats,  
Porté sous rayous estélats !

. . . . .

HENRY DE PUJENS.





# Bet Ceu Gascoun



Bet ceu gascoun, admirablo patrio,  
O moun pays ta bêroy, tant bantat;  
Qué boy per tu canta plen d'alégrio,  
Car dens moun cô seras toudyour aymat.  
A tu moun grat e ma récounéchenco,  
D'aué boulut coubrim dè ta fabou;  
Brès adourat temouen dè ma néchenço.  
Bé souy érous d'et balha moun amou.

Au près dè tu sé passo ma jouénèssou,  
Lous mès bint ans qui caperos dè flous;  
Toun sol chérit catyo touto richèssou,  
O moun pays terro dous Troubadous,  
Dè ta beutat moun amo touto fièro,  
Ben célébra l'esclat tant agradiu;  
Qué boy trèssa guirlandos a ta glouero,  
Bet ceu gascoun, paradis dou boun Diu.

Qué boy canta lous cadets de Gascounho,  
Tous balens hils qui près au mendrè apèu;  
Pou moundè entier hardits é sen bergounho,  
Pourtèn l'aunou dè toun noblè drapeu.

Que boy canta surtout toun dous lengatyé.  
Per mous aujos ta bien musiquéjat ;  
Aquet poulit debis qui d'atyé en atyé  
A l'unibers anonço ta fiertat.

Bet ceu gascoun, terro miraculouso,  
Pays dous cos brabés e générous ;  
Dous fiers souldats, falanyo merbelhouso,  
Mes entré tout terro dous amourous ;  
Tant qué toun sang déguens mas béos colé,  
Dinco qué Diu la-haut m'aujé apérat ;  
Dinco au moument oun moun amo s'embolo,  
O ceu gascoun seras lou bien-aymat.

EDOUARD BOUSQUET.

*Dému, Août 1908*





